

DECLARATION AND POWER OF ATTORNEY FOR PATENT APPLICATION
DECLARATION ET POUVOIR POUR DEMANDE DE BREVET

FRENCH LANGUAGE DECLARATION
Form PTO-FB-235 (8-83)

En tant qu'inventeur nommé ci-après, je déclare par les présentes que mon nom, mon domicile, mon adresse postale et ma nationalité sont ceux qui figurent ci-après. Je déclare que je crois être l'inventeur original, premier et unique (si un seul nom figure sur le présent acte) ou un des co-inventeurs, originaux et premiers (si plusieurs noms figurent sur le présent acte) du sujet revendiqué et pour lequel un brevet est demandé sur la base de l'invention intitulée:

As a below-named inventor, I hereby declare that my residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name. I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:

✓
DYNAMIC SEPARATOR

dont la description:

_____ est annexée aux présentes
_____ a été déposée: No de série
de la demande et date de dépôt:

the specification of which

XX is attached hereto;
_____ was filed : serial no and
filing date of application:

PCT/KZ03/00005,
04 August 2003

Je déclare par les présentes avoir examiné et compris le contenu de la description identifiée ci-dessus, revendications y compris, et le cas échéant telle que modifiée par un amendement. Je reconnais le devoir de divulguer toute information qui soit en rapport avec l'examen de cette demande selon le titre 37 de la Codification des Règlements Fédéraux § 1.56(a). Je revendique par les présentes le bénéfice de priorité étrangère selon le titre 35 de la codification des Etats-Unis, § 119, de toute demande de brevet ou tout certificat d'auteur énuméré ci-après, et j'ai identifié également ci-après toute demande

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above. I acknowledge the duty to disclose information which is material to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56(a). I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, § 119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date

étrangère de brevet ou de
certificat d'auteur ayant une
date de dépôt antérieure à celle
de la demande pour laquelle la
priorité est revendiquée:

demande(s) antérieure(s) dans un
autre pays:
pays/ dem. no. /date de dépôt

Je reconnais le devoir de
divulguer l'information perti-
nente selon le titre 37 de la
codification des règlements
fédéraux, § 1.56(a), sur toute
information qui se présente
entre la date de dépôt de la
demande antérieure et la date de
dépôt de cette demande, soit
nationale, soit internationale
PCT. Je déclare par les
présentes que toutes mes
déclarations, à ma connaissance,
sont vraies et que toutes les
déclarations faites à partir de
renseignements ou de
suppositions, sont tenues pour
être vraies; de plus, toutes ces
déclarations ont été faites en
sachant que de fausses
déclarations volontaires ou
autres actes de même nature sont
sanctionnés par une amende ou un
emprisonnement, ou les deux,
selon l'article 1001, du titre
18 de la Codification des Etats-
Unis, et que des déclarations
délibérément fausses peuvent
compromettre la validité de la
demande ou du brevet délivré.

certificate having a filing date
before that of the application

on which priority is claimed:

prior foreign application(s):

country/serial no./filing date
KAZAKSTAN, No. 2002/1085.1
filed on 19 August 2002

I acknowledge the duty to
disclose material information as
defined in Title 37, Code of
Federal Regulations, § 1.56 (a)
which occurred between the
filing date of the prior appl-
ication and the national or PCT
international filing date of
this application. I hereby
declare that all statements made
herein of my own knowled-ge are
true and that all stat-ements
made on information and belief
are believed to be true; and
further that these statements
were made with the knowledge
that willful false statements
and the like so made are
punishable by fine or
imprisonment, or both, under
Section 1001 of Title 18 of the
United States Code and that such
willful false statements may
jeopardize the validity of the
application or any patent issued
thereon.

POUVOIR

En tant qu'inventeur, je désigne les agents de brevets suivants pour poursuivre la procédure de cette demande et traiter toute affaire la concernant par devant le bureau des brevets et marques:

Adresse postale:

FRASER MARTIN BUCHANAN
MILLER, LLC

Téléphone: (514) 861-4831
Téléfax: (514) 392-9112

Je nomme également comme représentant pour signification aux fins de recevoir tout avis affectant le brevet ou les droits en découlant:

James D. Miller, J. Matthew Buchanan, Donald Fraser of the firm of FRASER, MARTIN BUCHANAN MILLER, LLC

Nom complet du seul ou premier inventeur:

signature de l'inventeur:

date: 5 day of January, 2005

POWER OF ATTORNEY

As a named inventor, I hereby appoint the following patent agents to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith:

~~Richard MacMillan~~ James D. Miller
~~Reg. No. 30,085~~ Reg. no. 46,932

~~Mark Sobanski~~ J. Matthew Buchanan
~~Reg. No. 29,700~~ Reg. no. 47,459

~~Oliver Todd~~
~~Reg. No. 24,746~~

Donald Fraser
Reg. No. 17,919

Send correspondence to:
Donald Fraser
~~MACMILLAN, SOBANSKI & TODD~~
132½ West Second Street
Perrysburg, Ohio 43551-1401
USA
Phone: (419) 874-1100
FAX: (419) 874-1130

I further appoint as domestic representative to whom may be served process or notice of proceedings affecting the patent or rights thereunder:

~~Richard MacMillan, Mark Sobanski, Oliver Todd and Donald Fraser, of the firm~~
~~MACMILLAN, SOBANSKI & TODD~~
132½ West Second Street
Perrysburg, Ohio 43551-1401
USA

Full name of sole or first inventor:

~~MAININ, Burkitt~~
inventor's signature:

X

date: 5 day of January, 2005

domicile
nationalité

adresse postale

Nom complet du **second** co-
inventeur, le cas échéant:

signature du second inventeur:

date: 5 day of January, 2005

domicile
nationalité

adresse postale

Nom complet du **troisième** co-
inventeur, le cas échéant:

signature du troisième inventeur

date: 5 day of January, 2005

domicile
nationalité

adresse postale

residence Kazakhstan
citizenship Kazakhstan

post office address

Kazakhstan, 470074 Karaganda,
mikroraion Kungei, 574

Full name of **second** joint
inventor, if any

ERMEKOVA, Gulnar

second inventor's signature:

x 

date: 5 day of January, 2005

residence Kazakhstan
citizenship Kazakhstan

post office address

Kazakhstan, 470061 Karaganda,
Bukhar-Zhirau str., 36, apt.18

Full name of **third** joint
inventor, if any

MAININA Zhanat

third inventor's signature:

x 

date: 5 day of January, 2005

residence Kazakhstan
citizenship Kazakhstan

post office address

Kazakhstan, 470058 Karaganda,
Komissarov str., 10, apt. 1

Full name of fourth joint

Nom complet du **quatrième** co-
inventeur, le cas échéant:

signature du quatrième inventeur

date: 5 day of January, 2005

domicile
nationalité

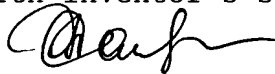
adresse postale

inventor, if any

~~MAININA Zhibek~~

fourth inventor's signature:

x



date: 5 day of January, 2005

residence Kazakhstan

citizenship Kazakhstan

post office address

Kazakhstan, 470061 Karaganda,
Bukhar-Zhirau str., 36, apt. 17